

# ALBINA ROMANESCA

ALBINA ROMANESCA, se publică în  
 la Iași, Duminică și Juei, având de  
 Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'a-  
 abonnement par année 4 ducats 12 piast-  
 res, prix d'insertion des annonces 1 piast-  
 re la ligne.

GAZETĂ POLITICĂ ȘI LITERARĂ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassy  
 les dimanches et les jeudis, ayant pour  
 Supplément le Bulletin Officiel. Prix d'a-  
 abonnement par année 4 ducats 12 piast-  
 res, prix d'insertion des annonces 1 piast-  
 re la ligne.

IASHI,

JOI 2 DECEMBRIE 1848.

ANUL XX.

## ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

*Gazeta Semi-oficială* de Buzurești căprinde зръмбоареле:  
 Англимеа Са Риза-Паша, Маршал Сераскиер ал тѣт-  
 рор арміилор *Ампертеуѣ Сапе Мъриѣ а Сѣтанасѣ* аѣ  
 скрис арміеі *Ампертеуѣ* дин Валахія о скрисоаре де фелі-  
 читаніи ши де мълцемірі пентрѣ пѣртареа са де кѣнд аѣ ин-  
 трат дитр'ачест принціпат. Ачаестъ скрисоаре есте адре-  
 сать кѣтрѣ Екс. Са *Омер Паша* ка генерал де кѣпїтеніе  
 ал ошїреї. А два зі дѣпъ *Баїрам*, о маре парадѣ с'аѣ  
 фѣкѣт ла касарма де інфантеріе зиде, фауѣ кѣ Екс. Са  
*Фсад-Ефенді*, кѣ Екс. Са *Омер-Паша* ши кѣ тогте аѣто-  
 рігѣціле мїлітаре с'аѣ четїт скрисоареа днаїнтеа арміеї ка  
 ре аѣ прїміто кѣ сентїменте де адѣнкъ резнощїнѣ ши кѣ  
 стрїгѣрї репетате де: *Сѣ тѣбеаскѣ Ампертеуѣ*. Церемонїа  
 с'аѣ сѣвършїт кѣ о салѣ де артилерїе.

Екс. Сапе *Омер-Паша*, генерал де кѣпїтеніе ал арміеї  
*Ампертеуѣ* дн ромѣнїа.

Екселепцѣ!

Прїн скрисорїле Екс. Сапе марешї референдар ал дїва-  
 нѣлѣ *Ампертеуѣ* преку ши прїнтр'але Екс. Воастре ам а-  
 флат деспре дитрареа дн Бѣзурешї а арміеї *Ампертеуѣ*  
 сѣвт команда Двоастре, преку ши деспре рестаторнїїреа  
 орьндѣлїї правїлїче ши а лїнїшеї ошѣщї каре аѣ фост  
 ресултатѣл; аѣ м'ам грѣвїт а сѣзнє ачестеа *Мъриѣ Сапе*  
*Ампертеуѣ Аѣсѣлсѣлї* пострѣ *Сѣсеран*.

Сѣнт дїобрїчат а вѣ ампертѣши тогте дналта мѣлде-  
 міре а *Мъриѣ Сапе Ампертеуѣ* пентрѣ дїцелентеле мѣ-  
 сѣрї че ані лзат дн тот кѣрѣл ачестор операції, преку  
 ши пентрѣ кѣражѣл, десѣвършїта дїсциплїнѣ ши кѣмпѣтареа  
 де каре аѣ дат довадѣ тоцї офїцерїї де кѣпїтеніе, офїце-  
 рїї ши солдації арміеї *Ампертеуѣ*. — Бїневоїцї дар а  
 да дн кѣнощїнѣ ла тогте арміа мълцемїреа *Мъриѣ Сапе*  
*Ампертеуѣ*.

Калїгѣціле челе маї преїоасе ши челе маї тревзїноасе  
 знїї солдат сѣнт кѣражѣл дн фаца врѣжмашѣлї, кѣмпѣ-  
 тареа ши генеросїтатеа кѣтрѣ чеї вїрїцї, десѣвършїта сѣ-  
 пѣнере кѣтрѣ шефї; кѣ чеа маї маре плѣчере дар ши кѣ  
 мѣндрїе вѣд кѣ трѣпеле сѣвт порончїле Двоастре аѣ шїт  
 сѣ доведеаскѣ кѣ аѣ ачесте калїгѣцї, каре леаѣ фост  
 днсѣфлате прїн днгрїжїрїле *Мъриѣ Сапе Ампертеуѣ*.

Скопѣл мїсїеї че *Мъриѣ Сапе Ампертеуѣ* аѣ днре-  
 дїнат ветежїї арміеї сѣвт порончїле Двоастре ора де а  
 лѣкра, дитрѣ днделнїїреа порончїлор сапе, а днтоаре  
 ла калеа чеа дреапѣт пе знїї дїн сѣзншїї *Аналтеї Порцї*  
 карїї, рѣтѣчїї прїн дндемѣрїле знор интрїганнї, се де-  
 пѣртасерѣ дн калеа чеа възнѣ; де а рестаторнїї орьндѣ-  
 сала правїлнїкѣ ши де а асїгѣра пѣстрареа лїнїшеї ошѣщїї.

Вѣ фелїцитез не тоцї кѣ ані ісѣвѣтїт кѣ десѣвършїре дн-  
 тр'ачеаст мїсїе, ши пентрѣ кѣ ані сѣвършїт аѣсѣлїї дн-  
 токмаї порончїле *Мъриѣ Сапе Ампертеуѣ*.

Прїмїцї зѣрїїле меле пентрѣ ферїчїреа Двоастре а тѣт-

## VALAQUIE.

*Le Nouvelliste Valaque de Boucarest* public ce que suit  
 Son Altesse Riza Pacha, Grand Séraskier de toutes les  
 Armées de Sa Majesté Imperiale le SULTAN, a écrit à l'ar-  
 mée Imperiale en Valachie une lettre de félicitations et de  
 remerciements pour sa conduite depuis son entrée dans cette  
 Principauté. Cette lettre est adressée à Son Excellence  
*Omer Pacha* comme Général en Chef de l'armée. Le se-  
 cond jour du Baïram une grande parade a eu lieu à la ca-  
 serne d'infanterie où, en présence de Son Excellence *Fuad*  
*Effendi*, de Son Excellence *Omer Pacha* et de toutes les  
 autorités militaires, elle a été lue à l'armée qui l'a ac-  
 cueillie avec des sentiments de profonde reconnaissance et  
 des cris répétés de: *Vive l'Empereur!* la cérémonie a  
 été terminée par une salve d'artillerie.

A Son Excellence *Omer Pacha*, Général en Chef de l'ar-  
 mée Imperiale en Valachie.

Excellence!

Par les lettres de Son Excellence le Grande Référendaire  
 du Divan Imperial, ainsi que par celles de Votre Excellence  
 nous avons appris l'entrée à Bucharest de l'armée Imperiale  
 sous Votre commandement et le rétablissement de l'ordre  
 legal et de la tranquillité publique qui en a été le résultat;  
 je me suis empressé de soumettre ces faits à Sa Majesté  
 Imperiale Notre Auguste Souverain.

Ju suis chargé de vous communiquer toute la haute sa-  
 tisfaction de Sa Majesté Imperiale pour les sages mesures  
 que vous avez adoptées dans tout le cours de ces opérations,  
 ainsi que pour le courage, la parfaite discipline et la mo-  
 dération dont ont fait preuve tous les officiers supérieurs,  
 les officiers et les soldats de l'armée Imperiale. — Veuillez  
 donc bien faire connaître à toute l'armée la satisfaction de  
 Sa Majesté Imperiale.

Les qualités les plus précieuses et les plus nécessaires  
 au soldat sont le courage en face de l'ennemi, la modéra-  
 tion et la générosité envers les vaincus, et la parfaite o-  
 béissance aux chefs; c'est donc avec le plus grand plaisir  
 et avec fierté que je vois que les troupes sous vos ordres  
 ont su prouver qu'elles possèdent ces qualités, qui leur ont  
 été inspirées par les soins de Sa Majesté Imperiale.

Le but de la mission que Sa Majesté Imperiale a confiée  
 à la brave armée sous vos ordres, était de travailler en  
 exécution de ses ordres à rappeler dans le droit chemin des  
 sujets de la Sublime Porte qui, égarés par les incitations  
 de quelques intrigants, s'étaient écartés de la bonne voie;  
 de rétablir l'ordre légal et d'assurer la conservation de la  
 tranquillité publique.

Je vous félicite tous d'avoir parfaitement réussi dans cette  
 mission et d'avoir ainsi exécuté à la lettre les ordres de  
 Sa Majesté Imperiale.

Acceptez mes souhaits pour votre bonheur à tous et mes

пор ши дорінца меа ка чел Атот-Петерник съ въ днвред-  
ничаскъ а маї съврші днкъ нмероасе ши дестоїніче слъж-  
бе кѣтръ преаубїтѣл нострѣ *Cserean*, ши кѣтръ скъмна  
ноастрѣ натріе.

Нѣ мѣ дндоеск нічі днтрѣн кіп къ пѣнъ дн сѣвршітѣл  
місіеї Двоастрѣ веці ши сѣ пѣстраді взна орнддѣалъ ши  
лініщеа дн царѣ; сѣ апѣраці не локзіторї де асѣрїре; сѣ  
трїці кз тоатѣ лѣмеа дн взнѣ армонїе; сѣ прївігіаці ка  
чеа маї мїкъ нѣпѣствїре сѣ нѣ се факъ нїмѣрї, ши ас-  
челѣ сѣ мерїтаці днкъ дналта апроваціе а *Мѣрїреї Сале*  
*Ампѣрѣтеуї*.

vœux que le Tout-Puissant vous accorde la grâce de rendre  
encore de nombreux et valables services à notre bien-aimé  
*Souverain* et à notre chère patrie.

Je ne doute nullement que jusqu'à la fin de Votre mission  
vous saurez conserver l'ordre et la tranquillité dans le pays;  
préservier les habitans de l'oppression; vivre avec tout le  
monde en bonne harmonie; veiller à ce que le moindre tort  
ne soit fait à personne et ainsi mériter encore la haute ap-  
probation de *Sa Majesté Impériale*.

Ла 19 Ноемврие, аніверсарѣ а морції *М. С. Ампѣрѣтс-*  
*лѣї Александрс I*, де слѣвїтѣ поменїре, о слъжбѣ жалні-  
къ с'аѣ фѣкѣт ла Бѣкрѣщї дн вісерїка мѣнѣстрїеї Серїн-  
дарѣ. Д. Генерал де інфантерїе *Лїдерс*. комендѣитор де  
кѣпетенїе а ал 5-леа корп де арміе, Д. Генерал-маїор  
*Dixhamel*, дїн сѣїта *Мѣрїреї Сале Ампѣрѣтеуї*, тоці ге-  
нералїї ши офїцерїї арміеї рѣсѣщї, прекѣм ши сѣвофїцерїї  
ши солдаци хотѣрїці пентрѣ ачеастѣ соленїтате, се адѣ-  
насѣрѣ ла перемонїе каре рекема дн мїнтеа челор афѣ-  
торї де фацѣ сѣвенїрѣл преаубїтѣлї лор *Монарѣ* ши а че-  
лії вреднїче де поменїт обѣлѣдїреї сале, сѣвѣт каре рѣшїї  
лзарѣ о парте атѣт де слѣвїтѣ ла рестаторнїчїреа пѣчеї ши  
а взнѣї орндѣеле дн Европа.

Le 19 Novembre, anniversaire de la mort de *l'Empereur*  
*Alexandre I*, de glorieuse mémoire, un service funèbre  
fut célébré à Bucarest dans l'Eglise du monastère de Sa-  
randari. Monsieur le Général d'Infanterie *Lüders*, Com-  
mandant en Chef du 5-me corps d'armée, Monsieur le Gé-  
néral Major *Duhamel*, de la suite de *Sa Majesté Impériale*,  
tous les Généraux et les officiers de l'armée Russe, ainsi  
que les sous officiers et les soldats désignés pour cette so-  
lennité, étaient présents à la cérémonie, qui rappelait à la  
mémoire des assistants le souvenir de leur Monarque bien  
aimé et de son règne mémorable, pendant lequel les Russes  
prirent une part si glorieuse au rétablissement de la paix  
et de l'ordre en Europe.

Дн зїог зрмїтоаре, 20 Ноемврие, с'аѣ серват анівер-  
сара сѣїреї пе трон а *Мѣрїреї Сале Ампѣрѣтс-лѣї* *Нїколаї*  
*I*, чел де акѣм *Cserean* ал тѣтѣрор Росїїлор, ши протек-  
тор ал Прїнціпателор Данзїене. Тот дн вісерїка Серїн-  
дарїлѣї, хотѣрїтѣ днтрѣадїне дн Бѣкрѣщї пентрѣ серва-  
реа перемонїлор релїгіоасе рѣсѣщї, Архімандрїтѣл кате-  
дралїеї, дн ліпса пѣр. Мітрополїт волнав, аѣ сѣвршітѣ  
сѣвїнта слъжбѣ де фацѣ кз Д. Генерал де інфантерїе *Лї-*  
*дерс*, кз Д. Генералѣл *Dixhamel*, кз тоці генералїї, офї-  
церїї арміеї, сѣвофїцерїї ши солдаци хотѣрїці пентрѣ пара-  
дѣ, прекѣм ши кз *Каїмаканска* цѣрїї Ромѣнѣщї, кз мї-  
нїстрїї ши кз чеї дїнтѣ амплїаці аї Прїнціпатѣлї. О мѣл-  
ціме нмероасе де персоане де тоате класеле венїсе асе-  
менеа ла перемонїе. Дѣпѣ ешїреа дїн вісерїкъ, трѣпеле  
дефїларѣ днїнѣтеа комендантѣлї де кѣпїтенїе. Ла 10 чеа-  
сѣрї де дїмїнеацѣ генералѣл *Лїдерс* прїїмісе авацѣ велїчї-  
танїїле мїлітарїлор; ши днторѣндѣсе де ла парадѣ, аѣ  
прїїміт пе ачелеа че аѣ венїт сѣї днфѣпомѣзе *Каїмака-*  
*тска* ши чеї дїнтѣ функціонерї аї прїнціпатѣлї. Генералѣл  
*Dixhamel* аѣ дат, тот днтрѣачеа зї, зн ослѣц офїціал, ла  
каре аѣ лзат парте, афарѣ дїн офїцерїї чеї марї рѣсѣщї,  
комїсарѣл Пордеї *Фуад-Ефенді*, комендантѣл де кѣпїтенїе  
а трѣпелор отомане *Омер-Паша*, ши персоанеле челе дн-  
семнате але пѣрїї. Ла сѣвршітѣл ослѣдѣлї с'аѣ пѣргат зн  
тоаст дн сѣвнѣтатеа *Асѣтсѣлї Cserean* днтрѣ а кѣрсеа чїн-  
ете се адѣнасѣрѣ, ши зн ал доїлеа тоаст дн сѣвнѣтатеа  
*Мѣрїреї Сале СЪЛТАНЪЛЪї*.

Le jour suivant, 20 Novembre, on fêta l'anniversaire de  
l'avènement au trône de *Sa Majesté l'Empereur Nicolas I*,  
*Souverain* actuel de toutes les Russies, Protecteur des  
Principautés Danubiennes. Dans cette même Eglise de Sa-  
randari, désignée spécialement à Bucharest pour la célé-  
bration des cérémonies religieuses Russes, l'Archimandrite  
de la Cathédrale, à défaut du Métropolitain malade, célé-  
bra la service divin en présence de Monsieur le Général  
d'infanterie *Lüders*, de Monsieur le Général *Duhamel*, de  
tous les Généraux, des officiers de l'armée et des sous-offi-  
ciers et soldats désignés pour la parade, ainsi que du Caї-  
macam de Valachie, des ministres et des principaux em-  
ployés de la Principauté. Une foule nombreuse de toutes  
les classes assistait aussi à la cérémonie. Au sortir de  
l'Eglise les troupes défilèrent devant le Commandant en chef.  
A 10 heures du matin le Général *Lüders* avait reçu chez  
lui les félicitations des militaires; en rentrant de la parade,  
il accueillit celles que vinrent lui offrir le Caїmacam et les  
principaux fonctionnaires de la Principauté. Le Général *Du-*  
*hamel* donna, ce même jour, un diner officiel, au quel  
assistèrent, outre les officiers supérieurs Russes, le Com-  
missaire de la Porte *Fuad-Effendi*, le Commandant en Chef  
des troupes Ottomanes *Omer-Pacha* et les personnages émi-  
nents du pays. A la fin du diner on porta un toast à la  
santé de *l'Auguste Souverain* en l'honneur de quel on s'était  
réuni; un second toast fut porté à la santé de *Sa Majesté*  
*le Sultan*.

ПРОКЛАМАЦІЕ КѢТРЪ ОЩІРЕА РОМЪНЕАСКЪ.

*Остаїїлор!*

Днѣмїлѣрїле петрекѣте де ла 9 Ізніе дїнколо де Олт  
ші де ла 11 кеар аїче дн Капїталѣ ши апої лѣдїте песте  
тот прїнціпатѣл, пе каре маѣ фост адѣс дн чел маї адѣнк  
град де ненорочїре, тѣрнѣл кз тотѣл дн прїнастїа пїер-  
зѣреї ексїстенціеї сале; ачеастѣ катастрофѣ ар фї пѣтѣт  
де лок сѣ нѣ се івеаскъ орї сѣ фїе нѣвзшїтѣ днкѣ де ла  
днченѣтѣл сї, дакъ тоці остаїї с'ар фї пѣтрѣнсе де сѣн-  
ціреа жѣрѣмѣнтѣлї лор, прїн а кѣрсеа неклїнїтѣ пѣзїре  
зрма се корѣснѣнз ла даторїа нїемѣреї лор де остаїї, че  
сѣнт апѣрѣторї ши спрїжїнїторї взнѣї рнѣдѣлї ши а лѣцї-  
телор днтокмїрї ши ашеземнѣтѣрї; днсѣ фїе зїтат пентрѣ  
тотѣазна трекѣтѣл. *Дналтеле Ампѣрѣтеуї Кѣрїцї Csere-*  
*pane* ши *Протектрїцѣ* аѣ прївїт кз мїлостївїре асѣкура ноа-

PROCLAMATION A LA MILICE VALAQUE.

*Soldats!*

Les évènements survenus le 9 juin au delà de l'Olto, et  
le 11 même dans la capitale, et puis propagés dans toute  
l'étendue de la Principauté, avaient plongé le pays dans  
les plus grands malheurs et l'avaient poussé aux bords du  
précipice, menacé qu'il était de perdre même son existence.  
Cette catastrophe aurait pu ne pas avoir lieu, ou bien être  
étouffée dès le principe, si tous les soldats étaient pénétrés  
de la sainteté de leur serment, l'avaient religieusement ob-  
servé, et avaient rempli les devoirs de leur noble mission,  
qui est celle de maintenir le bon ordre et de défendre les  
institutions légales du pays. Mais oublions pour toujours le  
passé.

Les Hautes Cours Impériales, *Souveraine et Protectrice*,

стръ, ши алеггаръ спре ажаторъл ностръ. Патріа фъ изъвѣтъ дн пѣрзаре, ши еѹ вѣѹ дн мѣжлокъл востръ ка орган веститор де немърѣніта мѣлостівѣре а *Преа Аналіелор Ампертеуѣ Къруѣ*, каре пѣтрѣнсе де вѣнеле востръ, вѣне-воірѣ а поронѣі реорганізареа Ощѣреі Ромѣнеші.

Осташилор! ка съ въ фачепѣ вѣрденіѣ де атьтеа дналте вѣне-воірѣ, зрмеазъ де одать къ организареа се лѣпѣ-данѣ де ла вої тот че въ есте вѣтѣмътор, ши се дѣмѣрѣ-пошаѣ ачѣеа че въ есте фолоситор. Жърѣмѣнтеле че вѣ с'аѹ дѣктат де каші рескоалеі, фѣнд неправелнѣче ши фѣрѣ тѣрѣ, се вор сокоті десѣінпате ши лѣпѣдате, пентрѣ каре вѣ се трѣмѣте ши дезлегареа Преа-Сѣінѣіеі салѣ Мі-трополѣгълѣ Цѣреі. Іар вої вѣѣі депѣне зрѣмъторъл жърѣ-мѣнт, каре вѣ'л трѣмет, ка съ въ сѣлжаскъ дрѣнт темѣ-ліе ла организанѣе, дрѣнт понаѣ ла даторіѣле воастре, ши дрѣнт сѣржѣніре ла дрѣнтѣрѣле воастре. Сѣвѣршнд а-чѣст жърѣмѣнт пѣтрѣвѣдеѣв де мърѣмеа сѣінѣеніеі лѣі, де сѣінтеле воастре даторіѣ кътрѣ Патріе, ши кътрѣ правѣл-ніка еі стѣпѣніре, зѣтаѣі трѣкѣтѣл ши прѣвѣіці вѣиторъл, пѣ-шнд къ пас сѣгър дн калеа чѣнстѣі. армаѣі къ вѣртѣте, къ кредінѣцъ, къ сѣзнѣере, прѣвѣм се къвіне знор осташі вравѣі ши кредінѣшѣі, каре дорѣск се мерѣте прѣцѣреа Па-трѣіеі ши а Стѣпѣніреі.

*Каїмакамъл Konstantin Kantakuzino.*

*Дѣспрѣмѣнт.*

Еѣ Н. мѣ дндаторѣз ши цѣр дн нѣмеле Атот-Пѣтернѣкълѣ Дзеѣ, къ вої сѣлжѣ стѣпѣніреі правѣлнѣче рекъносѣте де амѣндол *Аналіеле Ампертеуѣ Къруѣ Сѣверане ши Про-тектрѣцъ*, ши патріеі мѣле къ кредінѣцъ ши десѣвѣршѣтѣ жѣртѣіре; къ вої аѣбра дрѣнтѣрѣле ашезѣмѣнтѣрѣлор хотѣ-рѣте акъм, ши чѣле че се вор хотѣрѣ дн вѣитор де амѣн-дол *Аналіеле Ампертеуѣ Къруѣ* ла орѣ че днтѣмпларе протѣвнѣкъ кеар къ прѣмеждѣа вѣеѣеі мѣле, ши къ орѣ че къѣт вѣржѣмѣшѣск с'аѣ вѣтѣмътор дмпротѣва стѣпѣніреі сѣ'л фак къносѣт, нѣтѣгъдѣнд нѣчѣ чѣл маї мѣк лѣврѣ, нѣчѣ пентрѣ интерес, нѣчѣ пентрѣ рѣденіе, нѣчѣ пентрѣ прѣе-тѣшѣг, нѣчѣ пентрѣ вѣржѣмѣше; ши дн сѣвѣршѣт къ вої фѣ сѣнѣс поронѣілор стѣпѣніреі ши але маї марѣлор мѣі, фѣрѣ а мѣ авате кътѣш де пѣнѣн; къ нѣ мѣ вої депѣрта де ла команда ла каре вої фѣ орѣндѣт, ши къ тот деазна вої дмплнѣі даторіѣле знѣі осташ врав, кредінѣос ши аскълтѣ-тор. Аша сѣ'мѣ адѣте Атот-Пѣтернѣкъл Дзеѣ. Еар спре днкрѣдѣнѣаре къ вої пѣзі ачѣст цѣрѣмѣнт, сѣрѣт сѣвѣнта Крѣче ши Евангѣліа Домѣлѣзі нострѣ *Iisus Xristos*.

Лѣзнд дн консѣдеранѣе къпрѣндѣреа рапортълѣ Двоастре къ Но. 2152, ши прѣвѣнд мерѣтеле Дѣзі ѣѣѣ доктор Маѣр, поронѣѣск ка нѣмѣтѣл сѣ інтре сарѣші дн постъл сѣѣ де ѣѣѣ доктор не лѣгъ спѣталъл ощѣреі, ши де інѣпектор тѣ-тѣрор сѣнталърѣлор дѣстѣшѣѣі, словозндѣсе леаѣа каре аѣ авѣѣо де къте 1000 леї фѣрѣ параоа спѣталълѣзі, дн кон-дѣка параграфѣрѣлор лѣфѣлор, фѣрѣ а і се опрѣ не времеа каре аѣ лѣсѣт дн конѣедіе.

**НОВІТАДЕ ДІН АФАРЪ**

**ТЪРЧІА.**

Новѣтале де ла Александрѣа днѣінпѣазъ къ мошѣніторъл лѣі Мѣхмед-Алі, днфѣзѣтѣл Ібраїм Паша, аѣ мърѣт дн 28 Окт. в. векѣ дн четѣдѣеа Каїро. Астѣ тѣмѣларе аре се аѣвѣ пентрѣ Еѣпѣт зрме дѣсемѣнѣтоаре, къчѣі интереселе дѣсѣнѣте де комерѣ ал Англіеі ши а Франѣіеі, дндаторѣскѣ не ачѣсте нѣтерѣ а прѣвѣгіа астѣ мошѣніре. Лѣфѣтѣл маї марѣ мошѣнітор, дн семѣнѣа лѣі Мѣхмед Алі, есте Авас-

ont jeté sur nous un regard de commisération et ont accouru à notre secours. La patrie fut sauvée de sa ruine, et je viens au milieu de Vous pour vous annoncer la bonté infinie des Hautes Cours Impériales qui ayant à coeur votre bien-être, ont daigné ordonner que la milice valaque soit réorganisée.

Soldats! Pour vous rendre dignes d'une si haute bienveillance, vous devez, en vous enrôlant, vous dépouiller de tout ce qui vous est nuisible, et embrasser ce qui vous est utile. Les sermens qui vous ont été dictés par les chefs de la rebellion, étant illégaux et sans valeur, seront considérés comme nuls et non avens, et à cette fin on vous envoie la lettre par la quelle Son Eminence le Métropolitain du pays vous en délie; mais vous prêterez le serment suivant que je vous transmets, et qui servira de base à l'organisation de la milice, de guide dans l'accomplissement de vos devoirs, et de sauve-garde de vos droits. En prêtant ce serment, pénétrez vous de l'importance de l'engagement que vous prenez, de la sainteté de vos devoirs envers la patrie et envers son gouvernement légitime, oubliez le passé et considérez l'avenir, en marchant d'un pas sûr dans la voie de l'honneur, et en vous armant de vertu, de fidélité et de subordination, comme il convient à des soldats braves et dévoués, qui désirent bien mériter de la patrie et du gouvernement.

(Signé) Le Caimacam *C. Cantacuzène.*

Паша. Саїд Паша чѣл маї марѣ фѣѣ а лѣі Мѣхмед-Алі, дѣ-шѣ хотѣрѣреа сѣатълѣзі де фаміліе поартѣ де одать трѣвѣле статълѣзі пѣнѣ ла днтѣрнѣареа ачѣстѣі лѣфѣт мошѣан, кар-реле се аѣѣантѣ дн тоате зѣлеле де ла Мѣка. Ачѣсте с'аѣ днкъношѣнѣдѣт *А.* Порѣі ши консѣлѣлор нѣтерѣлор стрѣне.

Днморѣнтареа аѣ фост преа сѣмплѣ, пѣцѣне трѣпе ши амплѣсаѣі аѣ фост фанѣ ла парадѣ. Бѣтрѣвѣл Мѣхмед-Алі, азѣнд деспре моартѣа лѣі Ібраїм аѣ зѣс: Пѣват! ши еар аѣ днчѣнѣт а ворѣ днтр'аѣре.

Каїро есте лѣнѣшѣт, днпопорареа нѣ се пре днтрѣстеазъ де моартѣа лѣі Ібраїм, ба днкъ чѣі че се темѣаѣ де ре-форматоръл, вѣдерѣазъ о нѣвлѣкъ некъвѣнѣоасъ вѣкѣрѣе.

Деспре Авас Паша се ворѣѣе къ респект; се днкрѣ-дѣнѣазъ къ есте барѣат къмѣнте, ѣенѣрос ши прѣіѣтѣн вѣ-неі орѣндѣеле. Ел есте нѣскѣт ла 1811. Мѣма са трѣ-еѣѣ; пѣрѣнтеле сѣѣ Тѣсѣн Паша аѣ мърѣт ла 1823, прѣ-вѣм спѣн, днвенѣнат де Ібраїм. Авас аре нѣмаї зѣн фѣѣ.

Ібраїм Паша нѣскѣт ла 1789, дѣшѣ де консѣтѣнѣіе ерѣолѣкъ, тотѣш ера пѣрѣреа пѣтѣмѣнд де сѣнѣтате. Ел н'аѣ фост нѣчѣ одать днѣсѣрат. Де ла трѣі мѣерѣі склаве аре трѣі фѣі. Чѣл маї мѣк ши чѣл маї марѣ Ісмаїл ши Аѣмед Бѣѣ днванѣъ ла Парѣс, Мѣстѣа Бѣѣ ла Каїро, тѣстрѣі мошѣнѣскѣ о авѣре колосалъ адзнатѣ де Ібраїм.

**АВСТРІА.**

Скрѣсорѣле партѣкларе къ трѣкѣтѣл кърѣер аѣ фост дн-ѣінпѣат къ М. С. Днмѣратъл Австрѣіеі Фердѣнанд І ар фѣ *abdikat* Корона дн фаворъл непотѣлѣзі сѣѣ; кърѣерѣл де ерѣ аѣ алѣс адеверѣреа ачѣстѣі марѣ евенѣмент прѣн зрѣмъ-тор манѣѣст:

*Noi Ferdinand I*, дн харъл лѣі Дзеѣ Днмѣрат ал Ав-стрѣіеі, Рѣѣе ал ѣнгарѣіеі, а Боѣмѣіеі а Ломбардѣіеі, & & &.

Атѣнѣі кънд дѣзѣ трѣчѣреа дн вѣаѣъ а пѣрѣнтѣлѣзі но-стрѣ рѣносатѣл Днмѣрат Франѣскъ І, дн лѣфѣтѣта мошѣні-ре нѣ ам сѣіт пе трон, пѣтрѣнѣші де сѣінѣенѣа ши мърѣмеа дндаторѣрѣлор ноастре, нѣ ам рѣгат кътрѣ Дзеѣ сѣ нѣ хѣ-рѣѣеаскъ цѣвѣторъл сѣѣ. А аѣбра дрѣнтатеа аѣ фост де-вѣза, а спорѣ фѣрѣчѣреа пѣноарѣлор Австрѣіеі, ера скоѣл Домнѣіеі ноастре.

Аморъл ші рекзноціица поноарілор ноастре, къ присосипъ аъ респльтіт остенелеле ші сиргвіица гввернъріи ноастре, ші кеар дн зіслеле челе дн армъ, кънд с'ау фост немеріт зрзрілор крмінале, а гвверра ордіиъл леуіт дн о парте а імперіеі ноастре ші а апрінде ресвоіъл четъненеск, партеа чеа маі ковършітоаре а поноарілор ноастре аъ пьстрат крдіица чеа даторнікъ кьтрь монархъл, а кьріа мьртъріеірі, сосіте дн тоате пьріле імперіеі дн мезъл чертърілор гределе. аъ мьнгьет а ноастръ іиінь днтрістатъ, дар пьтереа евеніментелор, невоа чеа ведератъ ші нетьгьдзіт де а фаче о маре ші кьпрінътоаре скімваре дн ашезъмьнтъл статълзі, каре ноі дн лъна Маргіе ачестъі ан, ам амьрдошат ші ні ам сиргзіт аі дескіде калса, неау пьтръне де ковпінѳере, къ сьнт де невоа пьтерімаі жне спре а днаінті іет лъкръ мьреуі ші ал кондъче кьтрь днденліиіре.

Дрепт-ачеа, дъп о коантъ рефлексіе ші пьтръне де невоа чеа неапъратъ ачестъі пас, ам аціне ла хотьріре, прін акт солесел:

**СЕ АБДІКЪМ КОРОНА ІМПЕРІАЛЪ ДЕ АЪСТРІА.**

Ал ноастръ престрълъціт фрате ші мошеан леуіт дн амьпъріеі, Архідъка Франціскъ Карлъ, каріле пьрре ні-ау фост де ацітор ші с'ау амьпъртшіт де остенеліле ноастре, аъ декларат, ші прін акт декларсаъ къ амьрешъ сьвскріере ачестъі маіфест, къ ші ел абдікъ корона імперіалъ дн фаворъл фізілі сьѳ, дъп днслъ кемат ла трон, Преастрълъцігьл Д. Архідъка Франціскъ Іосеѳ.

Деслегьнд пе тоці дрегъторіи статълзі де цхръмьнтъл лор, ыі днкредіицъм нозлзі Домніторѳ, кьтрь каріле аъ де амъ къ крдіицъ се плінеаскъ дндаторіріле цурате.

Арміеі ноастре чїі ветеае, къ рекзноціицъ, і зічем а-діо. Амінтїнд де сфінченіа цхръмьнтълзі еі, еа пьрре аъ фост, о тьріе дн-контра дшманілор стръні ші дн-контра продіторілор дн-нънтръ, ші нічі одіноаръ, ка дн тімьрїле де-фадъ, есте зн разім пьтернік а тронълзі ноастръ, зн модел де крдіицъ, де статорніціе, де мьндріе ші де подоавъ а днтречеі патріі. Къ асемене амор ші сьпънере еа се ва адъна ші амьрешърл нозлзі еі амьпрат.

Дъп че деслегьм де дндаторіріле кьтрь ноі пе поноареле імперіеі, ші дн фаца лъмеі тречем аспра кьбігьлзі ноастръ непот, ка ал ноастръ мошеан леуіт, тоате дрїтърїле ші дндаторіріле атїнгътоаре, рекомедъм ачесте поноаре харълзі ші протекціеі алесе лзі Д-зеѳ. Фіе ка чел пьтернік сь ле дъръеаскъ еар пачеа дн-нънтръ, се днтоарне пе чеі рьтгьціи кьтрь а лор даторіе, сь дескідъ еар ісвоареле ськате а ферічіреі лор, ші се реверсе къ амьіолшггаре харъл сьѳ престе церїле ноастре — фіе ка ші пе мошеанъл ноастръ Франціскъ-Іосіѳ І, сьл лъмінезе ші сьл днтьреаскъ, ка сь поатъ пліні кемареа са чеа 'налтъ ші преа спре а са пропріе лавдъ, спре глоріа касеі ноастре ші спре ферічіреа поноарелор лзі днкредіицате.

Датъсау дн капіталъ рефсакъ Олмъц дн 2 Декем. анъл 1848; дн а домніеі ноастре анъл ал 14-ле. *Фердіанд, Франц-Карл.* А. С. Шварценберг.

Фіеле пьвлікъ зрмьтор рескрїт астограф а М. С. Амьпратълзі Ніколаі, адресат кьтрь Прінцъл Вїндшгрец:

Домнъле Фелдмаршал! Ам афлат кьпрїндереа Вїенеі де кьтрь трънеле крдіицоасе ші браве, каре амьпратъл Домнъл воастръ, ві леаъ днкредіицат. Вредніче фамеі лор чеі векі ші а новілълзі лор шеѳ, ачесте тръне аъ днвіне амьптрівїреа крміналь а знеі фатріі анархіче, кареа аз кьтезат, кеар дн капіталіа монархіеі а амьпльнта бандїера

ревеліеі. Днвінгьнд асть фатріе ші дн алте пьрці а монархіеі, знде еа се аратъ днкъ лъкрътоаре, къ бравїі компанїонї де арме, веці адъче Европеі зн маре солос прін рестаторнічіреа орьндзелеі ші а леуічіреі. Глоріа арміеі азстрїене ші а кьпїгьнілор еі челор стрълъціи, пьррреамъ ва змплеа къ чел маі віѳ інтерес, ші нз пот а мь ліпсі де мьлцеіреа де а днїі акъм ростїреа ачестъі сентїмент. трїмендъвъ тот одатъ ші інеігнїле ордіиълзі Меѳ а Сьнтълзі Андреі. Дореск Домнъле Маршал, ка хьръзіреа ачелъі днты дн ордіиъле меле, сь въ фїе о мьртърісіре а персоналеі меле дналте прецзірі пентръ стрълъціте ші кавалере днсшїмі, прін каре въ десевіці. А Д-воастре сїнчер вїневоїтор. (Съвскріс) Ніколаі.

Царское-Село 28 Ноемврие 1848.

Дн мьртърісіреа мьдълърілор кьлвълзі демократїк, се ведереазъ къ секретаръл лзі Кошт Пьлскї, аъ дат ачестъі кьлв сьма де 50,000 фїорїні спре а органа оморъл лзі Латър. Грѳнадїріі, че ераѳ дндеманці а нз се порні аспра Снгарїеі, аъ кьпътат 4000 ф. ка сь се амьете ші сь се амьпротївеаскъ къ армеле.

Д. Сафїр фамьоса редактор а фоеі Эмонїціе, каре с'ау секвестрат, аъ советїт прін о скьнгее а сїртълзі сьѳ се рекашете днвоїреа де а нълїга фоаса са. Дрептачеа, днармат къ доб кондее де скріс, се днфьцошъ днаїнтеа Прїнцълзі Вїндшгрец, ші ыі зісе: „Днлїцімеа Воастръ І въ адък армеле меле!“ Не вреі дга де ла міне, еѳ сьнт морт“ (Сафїр пьвлїкасъ дн фоаса са къ Прїнцъл се зчісе днаїнтеа Вїенеі) дъп мьлте ворве, Прїнцъл аъ днкет: Мерді дга ла алтх цїнева, кьчї еѳ о морт!“

Дъп о шїицъ вреднікъ де крдіицъ, нзмьрл челор дн ордіиъл лзі Вїндшгрец сенсаци ла Вїена, се мьрїнеше ла 8 інші, еар чеадалці с'аъ осїндїт ла аресте дн четате.

**ІТАЛІА.**

Дъп евеніментеле челе гьзде, тьмплате ла Рома, С. Са Папа, кареле се аелъ дн Квїрінале сьв прївїгерееа ревелїлор, аъ декларат корпълзі діпломатїк, кьрзіа есте днвоїтъ а-пропрїере: Къмкъ чїнд ел арестъїт, аъ опрїт а се цїта прін акте пьвлїче нзмеле сьѳ, ші къ дн окїї Европеі сь се кьноаскъ къ ел нз се амьпъртшешече нічі кьм де актеле гввернълзі. Шїрі нъв дншїицеазъ къ Папа днсоцїт де Амьбасадоръл Франціеі, ноаштеа дн 13 (25) Ноемврие аъ фьціт де ла Рома спре а се амьварка дн Чівїга-Векїа.

**ФРАНЦІА.**

Дн зрмареа евеніментелор дн Рома, гввернъл аъ орьндвїт ла Тьлон прін телеграф, ка сь се амьварче 5000 солдаці спре а плъті ла Чівїга-Векїа, агьт пентръ ашърареа С. С. Папеі, кьм ші рестаторнічіреі ліишеі дн Статърїле-Бїсерїчешї.

**ГРЕЦІА.**

Де ла Атена дншїицеазъ къ ла 28 Окт. М. С. Ределе аъ дескїс дн персоанъ камерїле. Къвънтъл ростїт аъ мьртърісіт маі къ самъ рекзноціица Гречїеі кьтрь пьтерїле протегъїтоаре пентръ ашъторїл прїетїнос че нз контенескъ а да ачестеі перї. Де асемене се лавдъ націа пентръ а еї пьргаре днцелсаптъ дн мїжлокъл зпор тімьрї атът де крїтіче.

Д. Мьскрѳе Амьбасадоръл Д. Порці, аъ пьрѳес де ла Атена дн 25 Окт.